

PARD

Bedienungsanleitung

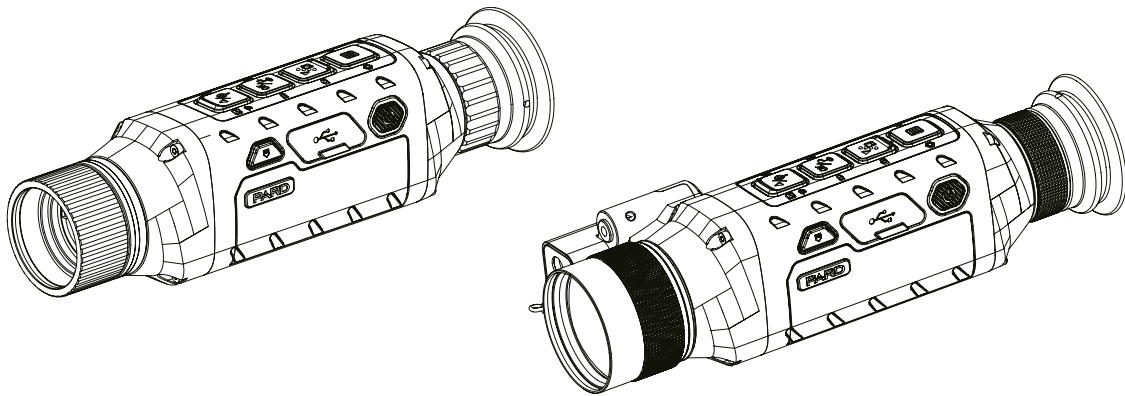


LEOPARD

Wärmebild-Monokular

INHALT

Einführung	03
Sicherheitshinweise	03
Verpackungsinhalt	04
Beschreibung & Wesentliche Merkmale	04
Spezifikationen	05-06
Komponenten	07
Inbetriebnahme	08
Betriebsanleitung	
1. Tastenbelegung	09
2. Menü-Modus	11
FCC-Warnung	17



WICHTIGER HINWEIS

1. Alle PARD-Produkte sind ausschließlich für den zivilen Gebrauch bestimmt und für militärische Zwecke streng verboten.
2. Alle PARD-Produkte sind nicht zur Ausfuhr nach Russland, Weißrussland, Palästina, Israel, Sudan, Südsudan und anderen Konfliktgebieten zugelassen.

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und dafür, dass Sie sich für das PARD LEOPARD Wärmebild-Monokular entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen und befolgen Sie die Anweisungen, um Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden und um sicherzustellen, dass Ihr Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen auf. Es enthält Schritt-für-Schritt-Anleitungen zur Verwendung Ihres Geräts.

Bitte beachten Sie, dass sich PARD das Recht vorbehält, dieses Handbuch ohne vorherige individuelle Benachrichtigung zu aktualisieren. Für die neuesten Informationen und Aktualisierungen empfehlen wir Ihnen, unsere offizielle Website www.pard.com zu besuchen. Darüber hinaus behält sich PARD das endgültige Recht zur Auslegung dieses Handbuchs vor.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte entfernen Sie das Isolierband auf dem Akku vor dem ersten Gebrauch. Es wird empfohlen, einen vollständig geladenen Lithium-Ionen-Akku mit einer Nennspannung von 3,7V zu verwenden.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus, wenn Sie es länger als 10 Tage nicht benutzen, und bewahren Sie das Gerät und den Akku an einem trockenen und sicheren Ort auf.
- Seien Sie besonders vorsichtig und behandeln Sie das Gerät während des Gebrauchs oder des Transports mit Sorgfalt. Es wird empfohlen, für den Transport die Originalverpackung zu verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Beobachtung starker Lichtquellen, wie z.B. der Sonne oder bei Schweißarbeiten. Der Detektor kann beschädigt werden und die Garantie erlischt.
- Vermeiden Sie Kratzer im Objektiv und Schäden, die durch Öl oder chemische Verunreinigungen des Objektivs verursacht werden. Lassen Sie den Objektivdeckel aufgesetzt, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Das Gerät sollte in einer kühlen, trockenen und gut belüfteten Umgebung aufbewahrt werden, starke elektromagnetische Felder vermeiden, und die Temperatur der Lagerungsumgebung sollte nicht niedriger als -30°C oder höher als 55°C sein.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht ohne Genehmigung. Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Andernfalls erlischt der Garantieanspruch.
- **Achtung!** Alle PARD Nachtsicht- und Wärmebildgeräte benötigen eine Lizenz, wenn sie in ein anderes Land exportiert werden.

VERPACKUNGSIHALT

Nummer	Inhalt	Menge
1	LEOPARD 480 / LEOPARD 640 / LEOPARD 256	1
2	USB-C-Kabel	1
3	3,7V wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku 18650	1
4	Benutzerhandbuch	1
5	Garantiekarte	1
6	Umhängeband	1

BESCHREIBUNG & WESENTLICHE MERKMALE

Das Leopard ist ein superkompaktes leistungsstarkes Wärmebildmonokular. Ausgestattet ist es mit einem selbstentwickelten Detektor mit einer hohen Auflösung von 640x512 / 480x360 / 256 x 192 Pixeln und einem NETD-Wert von bis zu ≤ 20 mK, wodurch eine klare Sichtbarkeit zahlreicher Zieldetails und -merkmale gewährleistet ist.

Das Display sorgt für eine reichhaltigere, detailliertere und außergewöhnlich klare Darstellung.

Das integrierte Entfernungsmessermodule mit einer Reichweite von 1000 Metern misst und zeigt die Zielentfernung in Echtzeit an und ermöglicht so eine schnelle und fehlerfreie Einschätzung der Situation. Es erspart Ihnen das Mitführen und Installieren zusätzlicher LRF-Ausrüstung.

Wesentliche Merkmale:

- 1000 m Laser-Entfernungsmesser
- NETD bis zu ≤ 20 mK
- 6 Bildmodi
- wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku 18650
- Foto- und Videoaufnahme
- hochauflösendes Display: 1920x1080 px
- WiFi-Verbindung
- Schutzgrad IP67

SPEZIFIKATIONEN

	LEOPARD 480	LEOPARD 640	LEOPARD 256
Sensor			
Typ	Ungekühlter VOx (Vanadiumoxid)	Ungekühlter VOx (Vanadiumoxid)	Ungekühlter VOx (Vanadiumoxid)
Auflösung	480 x 360 Pixel	640 x 512 Pixel	256 x 192 Pixel
Pixelgröße	12 x 12 µm	12 x 12 µm	12 x 12 µm
NETD	≤ 20 mK (0,02 °C)	≤ 20 mK (0,02 °C)	≤ 25 mK (11 mm) / ≤ 20 mK (16 mm)
Bildfrequenz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Erkennungsreichweite	1200 m / 1800 m	1200 m / 1800 m	500 m / 800 m

Optik			
Objektiv	25 mm / 35 mm	35 mm	11 mm / 16 mm
Optische Vergrößerung	2 x / 2.8 x	2.2 x	2 x / 2.9 x
Digitaler Zoom	2x / 4x / 6x / 8x	2x / 4x / 6x / 8x	2x / 4x / 6x / 8x
Sehfeld (HxV) Horizontal	13.1 ° / 9.4 °	12.5 °	15.9 ° / 11 °
Augenabstand	20 mm	20 mm	20 mm
Dioptrien-Einstellung	-5 ~ 5 D	-5 ~ 5 D	-5 ~ 5 D

Display / Anzeige			
Typ	AMOLED	AMOLED	OLED
Auflösung	1920 x 1080 px	1920 x 1080 px	1024 x 768 px
Szene-Modus	Stadt; Regen; Wald	Stadt; Regen; Wald	Stadt; Regen; Wald
Bild-Modus	WT-HOT; BK-HOT; EDGE; RD-HOT; IN-HOT; SKY	WT-HOT; BK-HOT; EDGE; RD-HOT; IN-HOT; SKY	WT-HOT; BK-HOT; EDGE; RD-HOT; IN-HOT; SKY

Foto / Video			
Fotoauflösung	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px	1024 x 768 px
Fotoformat	.JPG	.JPG	.JPG
Videoauflösung	1440 x 1080 px	1440 x 1080 px	1024 x 768 px
Videoformat	.MP4	.MP4	.MP4
Speicher	Micro SD-Karte (max. 128 GB)	Micro SD-Karte (max. 128 GB)	Micro SD-Karte (max. 32 GB) / Micro SD-Karte (max. 128 GB)
Bildgenerator	Pard IREA	Pard IREA	Pard IREA

SPEZIFIKATIONEN

	LEOPARD 480	LEOPARD 640	LEOPARD 256
Hauptfunktion			
LRF-Erfassungsbereich	1000 m / 1200 yd	1000 m / 1200 yd	–
PIP (Picture in Picture)	ja	ja	ja
Gyroskop	ja	ja	ja
Schleifenaufzeichnung	ja	ja	ja
Hot Track	ja	ja	ja
E-Kompass	ja	ja	ja
Shutter	Mechanischer Shutter	Mechanischer Shutter	Mechanischer Shutter
Mikrofon	ja	ja	ja

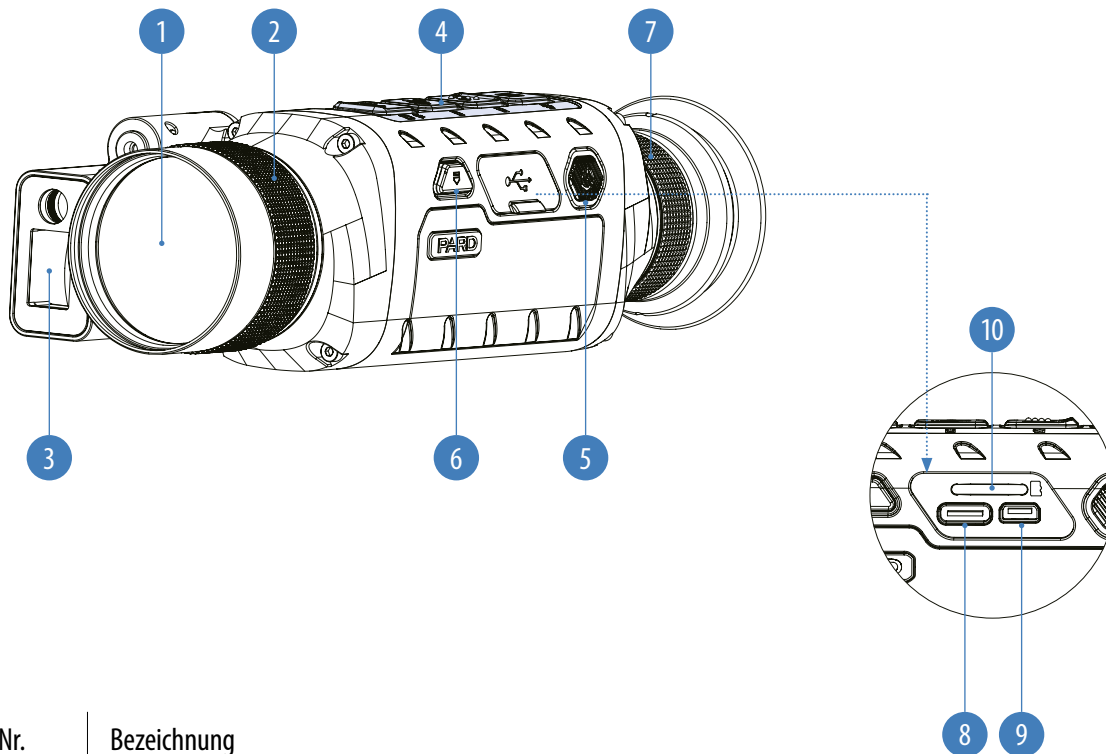
Verbindungen			
USB Typ-C	ja	ja	ja
HDMI-Ausgang	ja	ja	ja
WiFi	ja	ja	ja
Unterstützte Apps	PardVision2	PardVision2	PardVision2

Stromversorgung			
Akku-Typ	Lithium-Ionen 18650*1	Lithium-Ionen 18650*1	Lithium-Ionen 18650*1
Ausgangsspannung	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Betriebszeit	≤ 6 h	≤ 6 h	≤ 5 h
Externe Stromversorgung	Typ-C	Typ-C	Typ-C

Umwelt / Witterung			
Schutzgrad	IP67	IP67	IP67
Betriebstemperatur	-30 ~ +55 °C / -22 ~ +131 °F	-30 ~ +55 °C / -22 ~ +131 °F	-30 ~ +55 °C / -22 ~ +131 °F

Material			
Gehäuse	Aluminiumlegierung + Verbundwerkstoff	Aluminiumlegierung + Verbundwerkstoff	Aluminiumlegierung + Verbundwerkstoff
Okular	Mehrschichtvergütete Ganzglaslinse	Mehrschichtvergütete Ganzglaslinse	Mehrschichtvergütete Ganzglaslinse

KOMPONENTEN



Nr.	Bezeichnung
1	Objektivlinse
2	Fokussierung
3	LRF-Modul
4	Tastenfeld
5	Power / Standby-Taste
6	Batteriefach-Verriegelung
7	Dioptrin-Schärfeneinstellung
8	USB-C-Ladeanschluss
9	Micro-HDMI-Anschluss
10	Steckplatz Micro-SD-Karte

INBETRIEBNAHME

1. Einsetzen der Batterie

- 1.1. Drücken Sie die Batterietaste, um das Batteriefach zu öffnen & die Batterie zu entnehmen.
- 1.2. Entfernen Sie das Isolierband.
- 1.3. Batterie gemäß der Abbildung im Batteriefach korrekt einlegen. Batteriefach schließen.
- 1.4. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Einschalttaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn das PARD-Logo auf dem Bildschirm erscheint, ist das Gerät einsatzbereit.

2. Dioptrieneinstellung

Die Dioptrieneinstellung wird verwendet, um den auf dem Bildschirm angezeigten Inhalt klar zu erkennen.

- 2.1. Drehen Sie nach dem Einschalten des Geräts das Dioptrien-Fokussierrad, bis Sie die Symbole auf dem Bildschirm deutlich sehen können.
- 2.2. Bitte beachten Sie, dass das Bild vor der Einstellung der Objektivschärfe möglicherweise nicht deutlich zu sehen ist. Zu diesem Zeitpunkt sind nur die Wörter und Symbole auf dem Display deutlich sichtbar.

3. Fokussierung

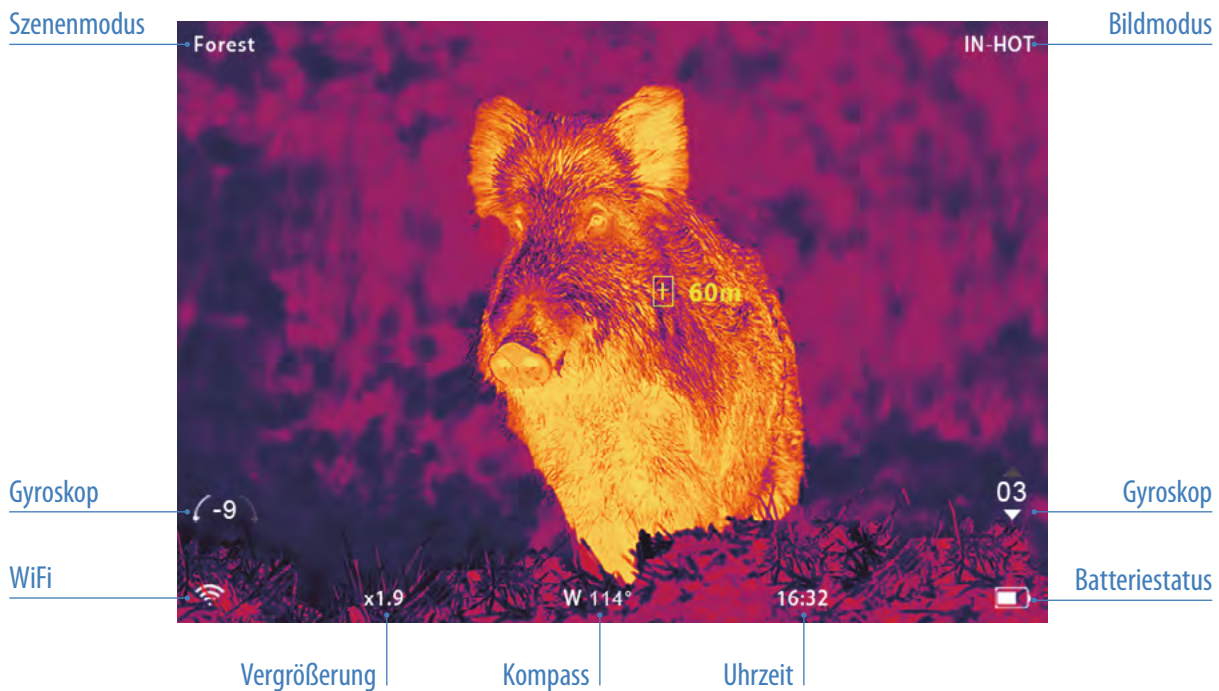
- 3.1. Vergewissern Sie sich, dass die Dioptrieneinstellung abgeschlossen ist, bevor Sie das Objektiv scharfstellen.
- 3.2. Visieren Sie das Objekt, das Sie sehen möchten, an und drehen Sie das Fokussierrad der Objektivlinse bis das Ziel scharf gestellt ist. Dazu eignet sich insbesondere der EDGE Modus.

4. E-Kompass-Kalibrierung

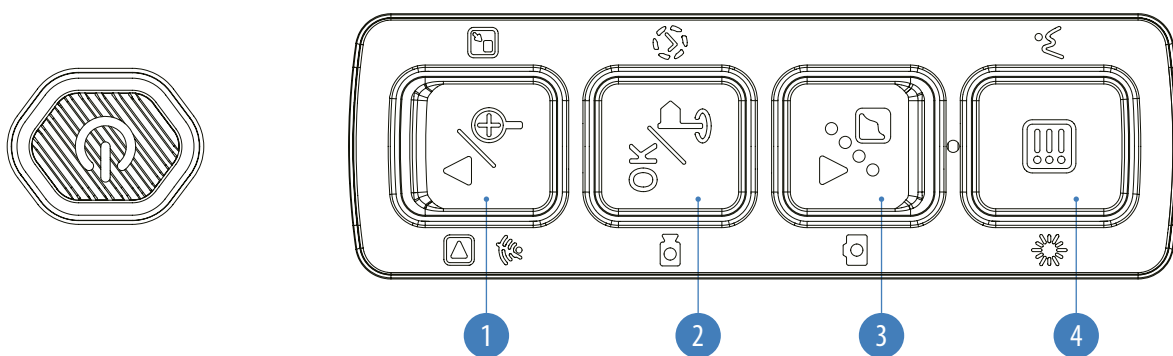
Der Benutzer muss das Gerät kippen und in einer 8er-Schleife bewegen, bis der Kompass kalibriert ist, wie in der Abbildung gezeigt:



BETRIEBSANLEITUNG



1. Tastenbelegung



Tastenfeld	Einmal Drücken	Drücken + Halten	Doppelt Drücken
	Standby	Gerät EIN / AUS	–
1	Vergrößern / Verkleinern	Datei / WiFi ausschalten	PIP ein-/ausschalten
2	OK / LRF	Video aufnehmen / speichern	Bildkorrektur / Shutter
3	Bildmodus umschalten / abwärts	Fotos machen	–
4	Menü / Zurück	–	Szenenmodus umschalten

ERLÄUTERUNG

Taste 1

1. Einmal Drücken

- ① **Startbildschirm-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 1**, um die Ansicht zu vergrößern.
- ② **Menü-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 1**, um nach oben zu blättern oder die Werte einzustellen.

2. Drücken + Halten

- ① **Startbildschirm-Modus:** Wenn Sie **Taste 1** gedrückt halten, werden die auf der Micro-SD-Karte gespeicherten Video- und Bilddateien angezeigt.
 - Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um zwischen den Dateien zu wechseln.
 - Drücken Sie **Taste 2**, um das Video abzuspielen / anzuhalten.
 - Drücken Sie bei der Wiedergabe von Videos **Taste 1**, um 2x / 4x / 8x vorzuspulen.
 - Drücken Sie einmal die **Taste 4**, um die folgenden Einstellungen aufzurufen:

Löschen	Schutz	Diaschau
Aktuelles löschen	Aktuelles sperren	2 Sekunden
Alle löschen	Aktuelles freischalten	5 Sekunden
	Alle sperren	8 Sekunden
	Alle freischalten	

Hinweis:

- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zwischen „Löschen“, „Schützen“ und „Diashow“ zu bewegen.
 - Drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
 - Drücken Sie **Taste 4**, um zur Datei zurückzukehren.
 - Drücken Sie lange auf die **Taste 4**, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
- ② Wenn WiFi eingeschaltet ist, halten Sie die **Taste 1** gedrückt, um WiFi auszuschalten.

3. Doppelt Drücken

Startbildschirm-Modus: Drücken Sie die **Taste 1** doppelt, um die Picture in Picture (PIP)-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie **Taste 1** erneut doppelt, um die Funktion zu deaktivieren.

Taste 2

1. Einmal Drücken

- ① **Startbildschirm-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 2**, um den LRF einzuschalten.
- ② **Menü-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 2** zur Bestätigung.

2. Drücken + Halten

Startbildschirm-Modus: Halten Sie **Taste 2** gedrückt, um ein Video aufzunehmen. Halten Sie **Taste 2** erneut gedrückt, um das Video zu speichern.

3. Doppelt Drücken

Startbildschirm-Modus: Drücken Sie die **Taste 2** doppelt, um den Shutter manuell zu betätigen.

Taste 3

1. Einmal Drücken

- ① **Startbildschirm-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 3**, um zwischen den Bildmodi WT-HOT / BK-HOT / EDGE / RD-HOT / IN-HOT / SKY zu wechseln.
- ② **Menü-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 3**, um nach unten zu blättern und relative Werte einzustellen.

2. Drücken + Halten

Startbildschirm-Modus: Halten Sie **Taste 3** gedrückt, um Fotos aufzunehmen.

Taste 4

1. Einmal Drücken

- ① **Startbildschirm-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 4**, um das Menü einzuschalten.
- ② **Menü-Modus:** Drücken Sie einmal **Taste 4**, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

2. Doppelt Drücken

Startbildschirm-Modus: Drücken Sie zweimal **Taste 4**, um den Szenenmodus zwischen Stadt / Wald / Regen umzuschalten.

Power-Taste

1. Einmal Drücken

Startbildschirm-Modus: Drücken Sie einmal die Einschalttaste, um in den Ruhemodus zu wechseln.

2. Drücken + Halten

Startbildschirm-Modus: Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät ein- und auszuschalten.

2. Menü-Modus

Startbildschirm-Modus: Drücken Sie einmal **Taste 4**, um den Menümodus aufzurufen (die Funktion der Schnelltaste ist zu diesem Zeitpunkt ungültig).

» 1. Bildeinstellung

Unter dieser Einstellung können die Benutzer den Bildkontrast, die Helligkeit, die Zielhervorhebung und den Modus anpassen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü zu öffnen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Bildeinstellungsoption zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um sie aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zwischen den Optionen **Kontrast** / **Helligkeit** / **Ziel** / **Modus** zu wechseln, und drücken Sie **Taste 1** / **Taste 3**, um den Optionswert einzustellen.
- Drücken Sie lange auf **Taste 2**, um zu speichern und zu beenden.

Hinweis: Beim nächsten Einschalten behält das Gerät die gespeicherten Bildeinstellungen bei.

» 2. Display-Helligkeit

Der Benutzer kann die Helligkeit des Bildschirms an die jeweilige Umgebung anpassen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Display-Helligkeit“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Auswahl der Optionen „Stufe 0“ / „Stufe 1“ / „Stufe 2“ / „Stufe 3“ / „Stufe 4“ / „Stufe 5“ / „Stufe 6“ / „Stufe 7“ zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur Startseite zurückzukehren.

» 3. Auswahl der Maßeinheit

Der Benutzer kann je nach seinen Gewohnheiten „Meter“ oder „Yard“ als Maßeinheit für das Gerät wählen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor in den Bereich der Einheitenwahl zu bewegen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um zwischen „Meter“ oder „Yard“ zu wählen
- Drücken Sie dann **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 4. Gyroskop

Diese Funktion misst die Ausrichtung des Geräts, so dass die Roll- und Nickwinkel des Geräts angezeigt und kalibriert werden können.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option zur Einstellung des Gyroskops zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Wählen Sie mit **Taste 1 / Taste 3** den Menüpunkt „Anzeige“ oder „Kalibrierung“ und drücken Sie **Taste 2**, um ihn aufzurufen.
 - (1) „Anzeige“ gibt an, ob der Roll- und Nickwinkel des Geräts auf dem Startbildschirm angezeigt werden soll oder nicht. Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um „Aus“ oder „Ein“ auszuwählen, und drücken Sie **Taste 2** zum Speichern und Beenden.
 - (2) „Kalibrieren“ bedeutet, dass Sie den Kalibrierungsmodus aufrufen. Legen Sie das Gerät nach der Auswahl auf eine horizontale Fläche und drücken Sie **Taste 2**, um die automatische Kalibrierung durchzuführen. Nach der Kalibrierung kehrt das Gerät automatisch zum Startbildschirm zurück.

» 5. Szenenmodi

Es gibt drei Szenenmodi: „Stadt“, „Wald“ und „Regen“. Der Benutzer kann eine der verfügbaren Szenen auswählen, um den besten Bildanzeigeeffekt zu erzielen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Szene“ zu setzen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um „Stadt“, „Wald“ oder „Regen“ auszuwählen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 6. Bild im Bild

Der PIP-Modus zeigt einen doppelt vergrößerten mittleren Bereich im oberen Teil des Bildschirms an, so dass Sie Details des Ziels vergrößert sehen können, ohne das Sehfeld zu verlieren.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „PIP-Einstellung“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zu bewegen und „PIP AUS“ oder „PIP EIN“ auszuwählen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 7. Shuttermodus

Auto-Shutter: Wenn das System feststellt, dass sich die Temperatur des Detektors über einen bestimmten Grenzwert hinaus verändert hat, schließt es den mechanischen Verschluss zur Selbstkalibrierung. Während der Selbstkalibrierung wird eine Bildpause von 1-2 Sekunden eingelegt.

Shutterless: Das System überwacht die Temperatur durch den Detektor und kompensiert automatisch und in Echtzeit die Temperaturänderungen. Der mechanische Verschluss ist immer offen und das Bild wird nicht unterbrochen.

- Drücken Sie im Menü die **Taste 2 / Taste 5**, um den Cursor auf die Option zur Einstellung der Bildkalibrierung zu setzen, und bestätigen Sie mit **Taste 3**.
- Drücken Sie die **Taste 2 / Taste 5**, um den Cursor zur Auswahl von „Auto-Shutter“ oder „Shutterless“ (Verschlusskalibrierung) zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 8. Hot Track

Das Gerät kann den höchsten Temperaturpunkt erkennen und auf dem Bildschirm anzeigen und diese Zielwärmequelle automatisch verfolgen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Hot Track-Einstellungsoption zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Auswahl von „Aus“ oder „Ein“ zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 9. Automatisches Ausschalten

Nachdem Sie die gewünschte Zeitdauer ausgewählt haben, erkennt das Gerät den letzten Benutzungszeitpunkt, bevor es die Abschaltung automatisch einleitet. Die automatische Abschaltung beginnt von neuem nachdem das Gerät wieder eingeschaltet oder aus dem Standby-Modus aufgeweckt wurde.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um die Einstellung für die automatische Abschaltung zu wählen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um „Aus“, „1 Minute“, „10 Minuten“ oder „30 Minuten“ auszuwählen.
- Drücken Sie nach der Auswahl **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 10. Automatische Aufnahme

Wenn die automatische Aufzeichnung aktiviert ist, beginnt das Gerät mit der Aufzeichnung und setzt sie nach dem nächsten Start fort.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Automatische Aufnahme“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um die Option „Aus“ oder „Ein“ auszuwählen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 11. Schleifenaufzeichnung

Der Benutzer kann die Dauer der Segmentaufzeichnung anpassen. Dies kann unter Schleifenaufzeichnung eingestellt werden. Wenn die Speicherkarte voll ist, überschreibt die neue Aufnahme automatisch die zuvor gespeicherten Dateien. Wenn Sie „Aus“ wählen, wird die Aufnahme angehalten, wenn die Speicherkarte voll ist, und die älteste Videodatei wird nicht überschrieben.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option zur Einstellung der Loop-Aufnahme zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Auswahl der bevorzugten Schleifenzeitdauer „Aus“, „1 Min“, „3 Min“, „5 Min“ oder „10 Min“ zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 12. Datumsstempel

Der Benutzer kann einstellen, ob der Zeitstempel in der unteren rechten Ecke der aufgenommenen Fotos und Videos angezeigt werden soll.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option zur Einstellung des Datumsstempels zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Auswahl der Optionen „Aus“ oder „Ein“ zu bewegen.
- Drücken Sie nach der Auswahl **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 13. Audio aufzeichnen

Der Benutzer kann einstellen, ob der Ton synchron mit dem Video aufgezeichnet werden soll.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option für die Tonaufnahme zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Option „Aus“ oder „Ein“ zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 14. WiFi

Über die WiFi-Verbindung können Sie Ihr Handy als externen Quelle verwenden, so dass Sie die Fotos und Videos synchron auf einem größeren Bildschirm sehen können.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „WiFi-Einstellung“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Option „Ein“ oder „Aus“ zu bewegen.
 - (1) Drücken Sie **Taste 2**, um „Aus“ auszuwählen und kehren Sie zur vorherigen Seite zurück.
 - (2) Drücken Sie **Taste 2**, um „Ein“ auszuwählen, um WiFi zu aktivieren und zum Startbildschirm zurückzukehren.

Schritte zur Verbindung mit Ihrem mobilen Gerät:

- Laden Sie „PardVision2“ aus dem Apple App Store oder dem Google Play Store herunter.
- Schalten Sie das WiFi auf Ihrem Gerät und auf Ihrem mobilen Gerät ein.
- Suchen Sie das WiFi auf Ihrem mobilen Gerät (das WiFi-Netz des Geräts ist eine Zeichenfolge, die mit PARD beginnt und eine Zahlenfolge ist).
Bitte geben Sie das Passwort 12345678 ein, um eine Verbindung herzustellen.

Hinweis: Wenn das WLAN eingeschaltet ist, können Sie nicht auf das Menü zugreifen. Halten Sie die **Taste 1** gedrückt, um das WLAN zu deaktivieren, und rufen Sie dann die Menüoberfläche auf.

» 15. Sprache

Die Benutzer können ihre bevorzugte Sprache wählen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option zur Spracheinstellung zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zu bewegen und die gewünschte Sprache auszuwählen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 16. Datum / Uhrzeit

Der Benutzer kann das Systemdatum und die Uhrzeit des Geräts einstellen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Datum / Uhrzeit“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um das Datum und die Uhrzeit einzustellen und drücken Sie **Taste 2**, um die Optionen zu wechseln.
- Drücken Sie **Taste 4**, um zu speichern und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 17. Formatierung

Wenn Benutzer die Micro-SD-Karte neu formatieren wollen, werden alle Daten auf der Micro-SD-Karte dauerhaft gelöscht. Die Daten können nach der Neuformatierung nicht wiederhergestellt werden. **Dieser Vorgang ist unwiderruflich.**

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Formateinstellungsoption zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zu bewegen und die Option „Abbrechen“ oder „OK“ auszuwählen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um den Vorgang zu bestätigen und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 18. Blindpixelkompensation

Der Algorithmus zur Kompensation von blinden Pixeln ermöglicht eine effektive Kompensation von blinden Flecken, die nicht auf die Temperatur reagiert haben, und reduziert außerdem Bildverzerrungen.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Blindpixelkompensation“ zu setzen und klicken Sie auf **Taste 2**, um sie aufzurufen.

Sie sehen nun folgende Anweisungen, denen Sie bitte folgen:

- (1) Bitte setzen Sie den Objektivdeckel auf;
- (2) Drücken Sie zum Ausführen die **Menütaste** lang;
- (3) Drücken Sie kurz die **Taste OK**, um die Funktion zu beenden

» 19. Standardeinstellungen

Wenn Sie das Gerät zurücksetzen, wird es auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt und alle Benutzerdaten und persönlichen Einstellungen werden gelöscht.

Dieser Vorgang ist unwiderruflich.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Standardeinstellung wiederherstellen“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 1 / Taste 3**, um den Cursor zur Option „Abbrechen“ oder „OK“ zu bewegen.
- Drücken Sie **Taste 2**, um den entsprechenden Vorgang zu bestätigen und zur vorherigen Seite zurückzukehren.

» 20. Firmware-Upgrade

Die Systemfirmware kann aktualisiert werden, um eine optimierte aktuelle Version zu erhalten.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Firmware-Upgrade“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü aufzurufen.

Hinweis: Wenn Sie diesen Vorgang durchführen, laden Sie das Gerät bitte mit einem Typ-C-Netzteil.

» 21. Version

Diese Funktion zeigt die Version des Geräts an.

- Drücken Sie **Taste 4**, um das Menü aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 3**, um den Cursor auf die Option „Version“ zu setzen und drücken Sie **Taste 2**, um das Untermenü zur Anzeige der Version aufzurufen.
- Drücken Sie **Taste 4**, um den Vorgang zu beenden und zur Startseite zurückzukehren.

FCC-WARNUNG

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist.
- Ziehen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker zu Rate.

Hinweis: Der Empfänger ist nicht verantwortlich für Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden. Solche Änderungen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert. Das Gerät wurde so bewertet, dass es die allgemeinen RF-Belastungsanforderungen erfüllt. Dieses Gerät erfüllt die von der FCC festgelegten Grenzwerte für HF-Strahlung in einer unkontrollierten Umgebung. Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder verbunden werden.



Exklusiv vertreten durch:
Albrecht Kind GmbH

Hermann-Kind-Str. 18-20 • 51645 Gummersbach

☎ 02261-705 300 • ✉ verkauf@akah.de

www.akah.de